

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 57 (1939)

Heft: 211

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 7. September
1939

Schweizerisches Handelsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57^e année

Parait journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: La Vie économique

Supplemento mensile: La Vita economica

N° 211

Redaktion und Administration:
Ellingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. 21660

Abonnements Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierfachjährlich Fr. 4.80, zwölft Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — **Ausland:** Zuschlag des Postos. Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie:** Puffrich A. G. — **Reklamationspreis:** 50 Rp. die schwergeschaffene Koloncizile (Ausland 65 Rp.)

N° 211

Rédition et Administration:
Ellingerstrasse 3 à Berne, Téléphone n° 21660.

Abonnements Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30. — **Etranger:** Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent pas que la poste — Prix du numéro 25 cts — **Règle des annonces:** Publicités A. G. — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale
Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Nicaragua: Zölle.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: Die Mäntel zu den Anteilscheinen Nrn. 8204/05, 14870/5, 20824/7, 23736/45, zu nom. Fr. 500, der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse mit Sitz in Aarau, lautend auf den Namen der Frau Lisä Schatzmann-Andres, Zofingen, und Nrn. 8194/8203, lautend auf den Namen des Heinrich Schatzmann, Kaufmann, Zofingen.

Der unbekannte Inhaber dieser Mäntel zu den vorerwähnten Anteilscheinen wird aufgefordert, dieselben innerst 6 (sechs) Monaten, d. h. bis zum 9. März 1940 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, widrigenfalls dieselben als nichtig und kraftlos erklärt würden. (W 439)

Aarau, den 1. September 1939.

Bezirksgericht.

Es werden vermisst: Fr. 6000, 4½ % Obligation Motor Columbus 1931, Nrn. 25224/29; Fr. 3000, 5 % Obligation Motor Columbus 1929, Nrn. 19767/69.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Titel binnen 6 Monaten, vom Tage der ersten Publikation an, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 436)

Baden, den 5. September 1939.

Bezirksgericht.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 20. Juni 1923, von Fr. 20,000, Belege Bern-Stadt, Serie I, Nr. 9232, zugunsten des Ludwig Steinle, gew. Schreinermeister, Bern, haftend auf Bern Grundbuechblatt Nr. 1498, Kreis II, der Frau Hedi Hoffmann-Steinle, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innerst 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 434)

Bern, den 31. August 1939.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3¾ % Obligationen der Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. 256734/36, zu je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innerst 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 435)

Bern, den 31. August 1939.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn

Vermisst werden: Inhaberobligationen Nrn. 1257 und 2545 des 4 % Anleihens der Landesbank Davos vom Jahre 1933 zu nom. Fr. 1000, rückzahlbar per 31. Dezember 1948, mit Halbjahrescoupons per 31. Dezember 1938 ff.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, dieselben innerst der Frist von 6 Monaten vom Tage der 1. Veröffentlichung an dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt würden. (W 433)

Davos, den 4. September 1939.

Kreisamt Davos:

S. Prader.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief per Fr. 50,000, vom 15. Oktober 1920, haftend im 1. Rang auf Int.-Reg. der Gemeinde Frik Nr. 1201 und auf Dr. med. S. Schmid, Arzt, in Frik, als Schuldner, lautend.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 9. September 1940, dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst dessen Mortifikation ausgesprochen und das Grundbuchamt Laufenburg ermächtigt würde, die Löschung des eingetragenen Grundpfandrechtes vorzunehmen. (W 431)

Laufenburg, den 31. August 1939.

Bezirksgericht.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmalig in Nr. 45 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. Februar 1939 als vermisst aufgerufenen 4 % Obligationen Schweiz-Bundesbahnen, 1931, Nrn. 179628/31, zu je Fr. 1000, samt Coupons ab 15. Ok-

Berne
Jeudi, 7 septembre
1939

Parait journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Supplément mensuel: La Vie économique

Rédition et Administration:
Ellingerstrasse 3 à Berne, Téléphone n° 21660.

Abonnements Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30. — **Etranger:** Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent pas que la poste — Prix du numéro 25 cts — **Règle des annonces:** Publicités A. G. — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 211

tober 1933 u. ff., sind dem Richter innerst der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 437)

Bern, den 31. August 1939.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes vom 6. Juli 1939 wurde der vermisste Schuldbrief für Fr. 14,000, lautend auf Xaver Baumann, Kaufmann, Neufrankengasse 8, Zürich 3, zugunsten des Johannes Stritt, Kaufmann, in Mundelfingen, lastend auf der Liegenschaft Neufrankengasse 8, Zürich 4, datiert 2 November 1908, als kraftlos erklärt. (W 440)

Zürich, den 5. September 1939.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: i. V. K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes vom 6. Juli 1939 wurden die vermissten Schuldbriefe für ursprünglich Fr. 150,000, reduziert auf Fr. 90,000, datiert 9. März 1927, und für Fr. 15,000, datiert 17. Januar 1928, beide lautend auf Heinrich August Nussberger, Kaufmann, Nägelistrasse 11, Zürich 7, zugunsten des Inhabers, lastend auf der Liegenschaft Zürichbergstrasse 43, Zürich 7, als kraftlos erklärt. (W 441)

Zürich, den 5. September 1939.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: i. V. K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes vom 6. Juli 1939 wurde der vermisste Schuldbrief für Fr. 25,000, lautend auf Dr. med. Alfred Genhart, Selnaustrasse, Zürich 1, zugunsten des Dr. med. Heinrich Genhart, Sempach, lastend auf einer Liegenschaft an der Selnaustrasse, Zürich 1, datiert 3. Oktober 1891, als kraftlos erklärt. (W 442)

Zürich, den 5. September 1939.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: i. V. K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes vom 6. Juli 1939 wurde die vermisste Inhaberobligation Nr. 145510 für Fr. 500 der Schweizerischen Volksbank in Zürich, datiert 20. Mai 1935, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsscheinen per 20. Mai 1938 ff., als kraftlos erklärt. (W 443)

Zürich, den 5. September 1939.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: i. V. K. Huber.

Le délai de production étant expiré, le Président du Tribunal civil du district du Locle a, par ordonnance en date du 25 août 1939, prononcé l'annulation des obligations au porteur au porteur nos 0867 et 0868, de fr. 500 chacune, de l'emprunt 5 % de la S.A. des Fabricques de Chocolat et Confiserie J. Klaus, au Locle, de fr. 1,250.000 du 15 juin 1914, à l'exception des feuilles de coupons. (W 433)

Le Locle, le 5 septembre 1939.

Le Greffier du Tribunal:

R. Lebet.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Beteiligungen. — 1939. 4. September. An Stelle des aus dem Verwaltungsrat der Erzag Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1939, Seite 1617), Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren, die Finanzierung und Verwaltung von Geschäften jeder Art, insbesondere der Erzindustrie, ausgeschiedenen Rudolf La Roche, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde neu als weiteres Mitglied mit Kollektivunterstützung gewählt Max Ritz, von Basel, in Binningen (Baselland). Gennaner zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberichtigten.

4. September. Die Continentale Handels-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1939, Seite 896), Betrieb von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art usw., hat in der Generalversammlung vom 10. Juli 1939 ihre Statuten revidiert. Die veröffentlichten Tatsachen sind dadurch nicht geändert worden.

4. September. Der Verwaltungsrat der Speisefettwerke Vita A.G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1939, Seite 1294), erteilt seinem Mitglied Dr. chem. Walter Huguenberg (nicht Huguenberger, wie seinerzeit irrtümlich publiziert), von Winterthur, in Zürich, Kollektivunterschrift.

4. September. Mineral & Metall A.G., mit Hauptsitz in Chur und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1938, Seite 601). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat ge-

wählt Dr. Walter von Stoekar, von Zürich und Tägerwilen, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift.

4. September. Der Verwaltungsrat der Buchdruckerei Stäfa A.-G. vor-
mals E. Gull, Verlag der Zürichsee-Zeitung, früher Wochenblatt des Be-
zirkes Meilen, in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1935, Seite
139), erteilt Kollektivprokura an Frl. Hildegard Gut, von Männedorf, in
Stäfa. Die Genannte und die übrigen Prokuren zeichnen unter sich zu
zweien.

Sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. — 4. Sep-
tember. Die Firma Ulrich Meyer-Boller, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 61
vom 14. März 1938, Seite 578), sanitäre Anlagen und Zentralheizungen,
erteilt Einzelprokura an Araeeli Meyer geb. Boller, von Luzern, in Zollikon,
Ehefrau des Inhabers.

5. September. Der Verwaltungsrat der Automobilwerke Franz A.-G.,
in Zürich (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1937, Seite 2265), erteilt
Kollektivunterschrift an Dr. Ernst Himmel, von und in Zürich, und Franz
Weidmann, von und in Wädenswil.

Antiquitäten. — 5. September. Die Firma Galerie Giese, in Zürich
(S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1939, Seite 1692), Handel in Antiqui-
täten usw., erteilt Einzelprokura an Minna Giese geb. Jöhr, deutsche Reichs-
angehörige, in Zürich.

5. September. **Neue Versicherungs- und Rückversicherungs-A.-G.**, in
Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1939, Seite 909). Dr. Wilhelm
Bierlein und Walther Labes sind am 28. August 1939 aus dem Verwaltungsrat
ausgeschieden.

Modegeschäft. — 5. September. Die Firma Hélène Steinemann,
«Aux Arcades», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 214 vom 14. September 1937,
Seite 2097), Herren- und Damen-Modegeschäft, ist infolge Fehlens der ge-
setzlichen Voraussetzungen der Eintragspflicht erloschen.

Bäckerei, Konditorei. — 5. September. Die Firma L. Bächtold-
Suter, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 293 vom 13. Dezember 1918, Seite 1925),
Bäckerei und Konditorei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bleistifte, Kopierstifte usw. — 5. September. Die im Han-
delsregister des Kantons Graubünden eingetragene Aktiengesellschaft
ANOVA Holding A.-G. (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1938, Seite 1527),
hat in ihrer Generalversammlung vom 1. September 1939 ihren Sitz von
St. Moritz nach Zürich verlegt und die Statuten, datiert vom 7. Juni
1938, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes
revidiert. Die Firma lautet nun **Koh-i-noor ANOVA A.-G.** Die Gesellschaft
bezieht; a) den Betrieb von industriellen Unternehmungen, welche Blei-
stifte, Kopierstifte und alle hiezu erforderlichen Halbfabrikate herstellen;
b) die Beteiligung an selbständigen Fabrikationsbetrieben der sub a) ge-
schilderten Art und Branche; c) die Durchführung aller rechtlichen und kauf-
männischen Transaktionen, welche durch die sub a) und b) geschilderten
Grundsätze bedingt werden. Das Grundkapital wurde von Fr. 50,000 auf
Fr. 400,000 erhöht durch Ausgabe von 700 Namensaktien zu Fr. 500. Es
zerfällt, nachdem die bisherigen 100 Inhaberaktien in Namensaktien umge-
wandelt worden sind, in 800 auf den Namen lautende, voll einbezahlte
Aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweize-
rische Handelsamtssblatt. Der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Verwal-
tungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigte Personen, sowie die Art der
Zeichnung. Dr. Andreas Seiler in St. Moritz ist infolge Todes aus dem Ver-
waltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Der Verwal-
tungsrat besteht nunmehr aus Dr. Carl Alfred Spahn, von Schaffhausen,
in Zürich, Präsident; Ludwig Rettner, von und in Zürich, Vizepräsident,
und Dr. René Niederer, von Trogen (Appenzell), in Zollikon (letzterer bisher).
Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomicil:
Schützengasse 25, Zürich 1.

6. September. In der Firma Neue Seidenweberei A.-G., in Zürich
(S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1938, Seite 1538), ist die Prokura von
Werner Mosimann erloschen. Der Verwaltungsrat erteilt Einzelprokura an
Valerie Meyer geb. Frey, von Strengelbach, in Zürich.

Betrieb von Sportanlagen usw. — 6. September. Die Firma
Tespo A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 56 vom 7. März 1936, Seite 568),
Betrieb von Sportanlagen usw., verzeigt als Geschäftskontor Zeltweg 87, in
Zürich 7.

Holzhandlung usw. — 6. September. Die Firma Pitchpine A.-G.,
in Zürich (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1935, Seite 642), Betrieb
einer Holzhandlung usw., verzeigt als Geschäftskontor Zeltweg 87, in Zürich 7.

6. September. Die Neue Sportbau A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 49
vom 28. Februar 1935, Seite 529), An- und Verkauf, Ueberbauung von
Liegenschaften usw., verzeigt als Geschäftskontor Zeltweg 87, in Zürich 7.

Damen spezialartikel. — 6. September. Die Firma Milly Huber-
Schibli, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1932, Seite 613),
Damen spezialartikel, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Pension. — 1939. 4. September. Die Einzelfirma Johannes Meier,
Betreiber der Pension Eintracht, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 191 vom
17. August 1932, Seite 1980), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handels-
register gelöscht.

Import- und Exportgeschäfte. — 5. September. Aus der
Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma Union Society G. m.
b. H., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1938, Seite
2330), sind die Gesellschafter Wilfred Grey Saxon und Stanislaus Anton
Karpinski ausgeschieden; deren Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Ihre
Stammmeinlagen sind übergegangen an den bereits eingetragenen Gesell-
schafter Hans Balmer. Dessen Stammmeinlage, die voll einbezahlt ist, beträgt
somit Fr. 21,000. Der Gesellschafter Hans Balmer vertritt die Gesellschaft
wie bisher durch Einzelunterschrift. In der ausserordentlichen Generalver-
sammlung vom 4. September 1939 ist Art. 5 der Gesellschaftsstatuten ent-
sprechend abgeändert worden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben
unverändert.

5. September. Die Firma Kolonialprodukten-Handels A.-G., mit Sitz in
Bern (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1936, Seite 189), verzeigt als neues
Geschäftsdomicil Bubenbergplatz 8^{II} (Bureau Stettler, v. Fischer & Cie.).

Bureau Biel

**Photographie, Haushaltungsartikel, Nahrungs-
mittel.** — 4. September. Die Einzelfirma Virginie Chopard, Vergrösserung
und Einrahmung von Photographien, Detailverkauf von Haushaltungsartikeln
und Nahrungsmitteln, in Biel (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1939, Seite
638) wird auf Gesuch der Inhaberin im Handelsregister gelöscht, da eine
Eintragspflicht nicht mehr besteht.

Rolladenfabrik, Konstruktionswerkstätte. — 4. Sep-
tember. Hartmann & Co., Rolladenfabrik und Konstruktionswerkstätte, Kom-
manditgesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1939, Seite 953).
Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven
gehen an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Hartmann & Co. A.G.»,
in Biel, über.

Unter der Firma Hartmann & Co. A.G. gründet sich, mit Sitz in Biel,
eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht die Übernahme und Weiter-
führung der bisher von der Kommanditgesellschaft «Hartmann & Co.», in
Biel, betriebenen Rolladenfabrik und Konstruktionswerkstätte. Die Statuten
datieren vom 25. August 1939. Das Aktienkapital beträgt Fr. 350,000, ein-
geteilt in 350 Namensaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen im Werte
von Fr. 270,000 und durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesell-
schaft von Fr. 80,000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt genügend
Übernahmebilanz per 30. Juni 1939 und Sacheinlagevertrag vom 25. August
1939 die Aktiven im Betrage von Fr. 542,082.76 und die Passiven von
Fr. 208,082.76 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Hartmann & Co.»,
in Biel, zum Preise von Fr. 334,000. Der Übernahmepreis wird getilgt durch
Überlassung von 270 Aktien zu Fr. 1000 an Zahlungstatt an die Gesell-
schaften der Kommanditgesellschaft und durch Ansstellung einer Schuldan-
erkennung im Betrage von Fr. 64,000. Die von der Kommanditgesellschaft
«Hartmann & Co.», in Biel, seit dem 30. Juni 1939 getätigten Geschäfte
gelten für Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Publikationen erfolgen im
Schweizerischen Handelsamtssblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 Mit-
gliedern, nämlich Werner Wyss, von und in Biel, als Präsident; Hans Soldan,
von Thun, in Neuenburg, als Vizepräsident; Gertrud Hartmann gesch.
Brügger, von und in Biel, als Sekretärin; Oscar Hartmann von Erlach, und
Louis Girardin, von Les Bois, beide in Biel. Kollektivprokura ist erteilt
an Philippe Heiz, von Zürich; Ernst Spycher, von Köniz, und Ernst Branchli,
von Berg (Thurgau), alle in Biel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und
die Prokuren führen Kollektivunterschrift zu zweien. Chipotweg 50.

Bureau Burgdorf

1. September. Aktiengesellschaft «Publicitas» Société Anonyme Suisse
de Publicité («Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesell-
schaft) («Publicitas» Società Anonima Svizzera di Pubblicità), mit Haupt-
sitz in Lausanne und Zweigniederlassung in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1938). Charles Patri ist infolge Todes aus
dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der
Direktor Raymond Devrient wurde zum Generaldirektor ernannt und führt
wie bisher Kollektivunterschrift. Die Prokura Albert Bueche ist erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Automobile. — 1939. 5. September. Die Einzelfirma Hans von
Rohr, Handel mit Automobilen und Bestandteilen, sowie Autoreparatur-
werkstätte, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1937,
Seite 2518), ist infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gelöscht
worden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Buchdruckerei. — 1939. 4. September. Die Aktiengesellschaft
Manatschal Ebner & Cie, in Chur (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember
1938, Seite 2395), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. März 1939 die
Statuten teilweise revidiert. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer
Druckerei mit allen graphischen Spezialitäten, sowie die Herausgabe all-
fälliger periodischer Publikationen, und überhaupt jeglicher Publikationen
und Verlagswerke graphischer Art. Sie kann sich auch bei anderen Gesell-
schaften ähnlicher Art beteiligen, sowie überhaupt alle Nebengeschäfte be-
treiben, die zur Erreichung des Gesellschaftsziels nötig oder dienlich
sind. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

4. September. «Wagons-Lits-Cook, Organisation mondiale de voyages,
société anonyme», mit Hauptsitz in Brüssel und Zweigniederlassung
in St. Moritz unter der Firma Wagons-Lits-Cook, Organisation mondiale
de voyages, société anonyme, in Brüssel, Zweigniederlassung in St. Moritz
(S. H. A. B. Nr. 18 vom 17. Januar 1934, Seite 140). Aus dem Verwaltungsrat
sind Edmund Wildbore Smith infolge Todes, und Léon Joseph Garey
infolge Demission ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind.
Als Präsident wurde das bisherige Mitglied Stanley John Adams gewählt.
Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Jérôme Ambrod, von Grengiols
(Wallis), in St. Cloud, Seine et Oise (Frankreich), als Delegierter; Albert
van Dievoet, belgischer Staatsangehöriger, in Etterbeek-Brüssel, und Edward
Huskisson, britischer Staatsangehöriger, in Buckhurst Hill, Essex (England).
Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Unterschrift von zwei Mitgliedern
des Verwaltungsrates.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1939. 4 settembre. La società anonima Wagons-lits Cook, Organisation
Mondiale de Voyages società anonyme, avente sede principale a Bruxelles
e succursale anche a Lugano (F. u. s. di c. del 4 gennaio 1934,
n° 2, pag. 16), notifica che Jérôme Ambrod, da Grengiols (Valais), a
St. Cloud, Seine et Oise (France); Albert Van Dievoet, di nazionalità belga,
a Etterbeek-Bruxelles; Edward Huskisson, di nazionalità inglese, a Buck-
hurst Hill Essex (Inghilterra), sono stati eletti membri del consiglio di am-
ministrazione; essi firmano collettivamente a due. Nuovo presidente del con-
siglio è l'amministratore già inscritto Stanley John Adams e consigliere
delegato è Jérôme Ambrod. Edmund Wildbore Smith (defunto) e Léon-Joseph
Garey (dimissionario) non fanno più parte dell'amministrazione ed il loro
diritto di firma è cancellato.

4 settembre. In data 25 giugno 1939, la Fondazione Giuseppe Soldati,
con sede a Neggio (F. u. s. di c. del 6 agosto 1927, n° 182, pag. 1437), ha
adottato nuove disposizioni amministrative col consenso della competente
Autorità Cantonale di Vigilanza sulle fondazioni. Il consiglio direttivo della
fondazione è costituito da 3 membri, i quali impegnano ora la fondazione
firmando collettivamente a due. Attuali membri sono: Anto Soldati fu Gi-
useppe, da ed in Neggio, presidente; Raffaele Soldati fu Fio, da Neggio, a Berna,
segretario (nuova nomina). Il dott. Agostino Soldati fu Dr. Antonio, de-
funto, ha cessato di far parte dell'amministrazione e di conseguenza viene
cancellato il suo diritto di firma.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

1939. 1^{er} septembre. Sous la raison sociale Société Fiduciaire « Lemano » (Treuhand-Gesellschaft « Lemano ») (Società Fiduciaria « Lemano »), il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 30 août 1939. La société a pour objet toutes les activités d'une entreprise fiduciaire, notamment: se charger de toutes fonctions permanentes ou temporaires de contrôle et de vérification, s'occuper de toutes affaires ayant un rapport direct ou indirect avec la comptabilité et tout spécialement d'expertises, de révisions, d'arbitrages, de liquidations, d'assainissements, etc., donner des consultations en matière fiscale et représenter les contribuables devant les autorités fiscales, organiser et réorganiser toutes affaires commerciales, industrielles ou bancaires, exécuter toutes les formalités requises pour la constitution de sociétés ou de fondations et leur administration, gérer et tenir le secrétariat de toutes sociétés, consortiums, syndicats, etc., conseiller et représenter fiduciairement tous intéressés, notamment lors de la constitution de sociétés, consortiums et fondations ou en vue de participations, représenter d'une manière permanente les droits collectifs des créanciers obligataires, s'intéresser à la formation de groupements pour la défense d'intérêts économiques et financiers, détenir tous gages et se charger de toutes espèces de représentations fiduciaires (trustee), prendre toutes mesures et se livrer à toutes les activités qui sont en relation directe ou indirecte avec le but principal. Il est interdit à la société d'accepter des effets de change et de signer tout cautionnement. Le capital social se monte à 100,000 fr., divisé en 200 actions de 500 fr. nominal chacune, nominatives, libérées du 25%. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. A été nommé seul administrateur Gustave-Adolphe Schaefer, de Stein (Argovie), à Lausanne, qui engagera la société par sa signature individuelle. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration a nommé fondé de pouvoir Paul Donzallaz, de Romont (Fribourg), à Lausanne, lequel signera collectivement avec un mandataire commercial. Les bureaux de la société sont à Lausanne, place St. François 2, dans ses locaux.

Bureau d'Yverdon

5 septembre. La société coopérative Caisse de Crédit mutuel de Donneloye, dont le siège est à Donneloye (F. o. s. du c. du 8 décembre 1923, page 2306), fait inscrire qu'Emile Corthésy, président décédé, ne fait plus partie du Comité de direction. Sa signature est radiée. Sous date du 22 juillet 1939, l'assemblée générale de la société a désigné comme nouveau président du comité de direction Louis Ferrot, de Donneloye, y domicilié. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président avec un autre membre du comité de direction.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Neuchâtel

Restaurants. — 1939. 4 septembre. La succursale de Neuchâtel de la maison J. Gfeller-Rindlisbacher Société Anonyme, exploitation de restaurants sans alcool et de crèmes (F. o. s. du c. du 10 novembre 1938, n° 264, page 2400, et 15 novembre 1938, n° 268, page 2433), dont le siège principal est à Berne, a cessé d'exister et est en conséquence radiée, par suite de la reprise de l'actif et du passif, résultant de l'inventaire du 10 juillet 1939, par la société anonyme «Métropole et Port S. A.», à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 2 août 1939, n° 178, page 1618).

Genf — Genève — Genève

Participation à toutes entreprises commerciales industrielles, etc. — 1939. 29 août. Suivant décision de son assemblée générale du 2 mai 1939 et autorisation du Conseil fédéral suisse en date du 7 août 1939 accordée en application de l'article 14 des dispositions finales et transitoires de la loi fédérale du 18 décembre 1938 sur la révision des titres XXIV et XXXIII du Code des obligations, la société: «Lanova Aktiengesellschaft», ayant son siège jusqu'ici à Vaduz (Liechtenstein), a transféré son siège à Genève. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 août 1939, la susdite société a notamment décidé de modifier sa raison sociale, son but, la composition de son conseil d'administration et d'adopter de nouveaux statuts qui ont été adaptés à la législation suisse. La raison sociale est: **Lanova Genève S. A.** La société a pour but de participer à des entreprises commerciales ou industrielles de tout genre et d'administrer les biens lui appartenant en propre ou appartenant à des tiers. Elle est autorisée à faire toutes les opérations qui peuvent faciliter ou favoriser la réalisation de son but social. Son siège est à Genève. Le capital social est de 100,000 fr., divisé en 100 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations ou communications seront faites par lettres chargées ou par télégrammes aux actionnaires qui auront déposé, dans ce but, leur adresse auprès de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Léon Vermot, de Cerneux-Péquignot (Neuchâtel), à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle. En conséquence les pouvoirs des anciens administrateurs Dr. Gotthard Wielich, à Zurich, et Franz Lang, à Munich, sont éteints. Adresse de la société: Rue du Commerce 2, «Union de Banques Suisses».

Institut pour garçons et filles. — 2 septembre. La raison William Gunning, exploitation d'un institut d'instruction et d'éducation pour garçons et filles, à Pont-Céard (Versoix) (F. o. s. du c. du 28 septembre 1938, page 2094), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

2 septembre. La société anonyme dite LOHAG, Lombard- & Handels-Aktiengesellschaft, ayant jusqu'ici son siège à Coire (F. o. s. du c. du 10 janvier 1934, page 76), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 18 août 1939, décidé: 1^o de transférer son siège social à Genève; 2^o d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux nouvelles dispositions du Code des Obligations. La raison sociale est **LOHAG, Lombard- und Handels-Aktiengesellschaft (LOHAG société anonyme de prêts et de commerce)**. La société a pour but de traiter des affaires de prêt et de commerce de toute sorte, de participer à des entreprises commerciales et industrielles ou de créer des entreprises nouvelles en Suisse ou à l'étranger. Le capital social, entièrement libéré, est de 500,000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 10,000 fr. chacune. La Feuille officielle suisse du commerce est l'organe de publicité de la société.

Dans le cas où tous les actionnaires sont connus, les communications aux actionnaires, pour lesquelles la loi ne prescrit pas expressément la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, peuvent se faire par lettre chargée. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 actionnaires. Les administrateurs sont: Dr. Emil Guggenheim, président, de et à Baden, et Dr. René Lewin, secrétaire, de Dättwil (Argovie), à Baden, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Adresse de la société: Corraterie 22 (Etude de M^e Eugène Empyeyta, avocat).

2 septembre. La société Ancienne manufacture d'horlogerie, Patek, Philippe et C^o, société anonyme, établie à Genève (F. o. s. du c. du 25 février 1937, page 451) a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 juillet 1939, nommé un nouvel administrateur en la personne de Henri Stern, de Gurzelen (Berne), à Genève, lequel n'exerce pas la signature sociale.

2 septembre. La Chemise Idéale S. A., à Genève (F. o. s. du c. du 21 juin 1938, page 1374). Locaux de la société: rue du Marché 18.

Verres de montres. — 2 septembre. R. Wirth, fabrique de verres de montres, à Genève (F. o. s. du c. du 16 juillet 1937, page 1683). Le titulaire Roger-Adolphe Paul Wirth et son épouse Louise-Germaine, née Bernasconi, ont adopté, suivant contrat de mariage du 14 août 1939, le régime de la séparation de biens.

Achat et vente de brevet etc. — 2 septembre. Cardano S. A., société anonyme à Genève (F. o. s. du 2 septembre 1939, page 1828). Kurt Schwabe, de nationalité allemande, à St.-Anton, Arlberg (Allemagne), a été nommé fondé de pouvoir, avec signature individuelle.

2 septembre. Société Immobilière «Jolie Vue», société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 5 mars 1937, page 525). Le conseil d'administration a été renouvelé comme suit: Georges Capitaine, inscrit jusqu'ici comme secrétaire, a été nommé président du conseil et administrateur-délégué avec signature sociale individuelle; Louis Bianchi, de et à Carouge, secrétaire, et Alphonse Bergerat (inscrit), ces deux derniers signent collectivement. Jean Torchio, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

2 septembre. Société Immobilière Atlas, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 février 1939, page 392). Le conseil d'administration a été renouvelé comme suit: Georges Capitaine, de Roches (Berne), à Genève, Pierre Buchel, secrétaire (inscrit) et Humbert Sésiano (inscrit). Par décision du conseil Georges Capitaine a été nommé président du conseil d'administration et administrateur délégué avec signature sociale individuelle; Pierre Buchel et Humbert Sésiano continuaient à signer collectivement. L'administrateur démissionnaire Jean Torchio, président et administrateur délégué, est radié et ses pouvoirs éteints.

Bureau technique, etc. — 2 septembre. Société en nom collectif Martin frères, bureau technique et représentation pour constructions à Genève (F. o. s. du c. du 26 février 1937, page 459). L'associé Xavier-Albert Martin, décédé le 26 mai 1939 est radié. Par contre, est entré dès cette date dans la société, en ses lieux et place, Hermann Martin, son frère, de et à Genève, comme associé en nom collectif. La société continue sans autre changement.

Installations électriques. — 4 septembre. La raison Charles Grodwohl, entreprise d'installations électriques, avec enseigne «Electro-Autos», à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1934, page 3589), est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

Lessives et produits chimiques. — 4 septembre. La raison L. Tempia, fabrique de lessives et produits chimiques, à Carouge (F. o. s. du c. du 11 avril 1935, page 951), est radiée ensuite de remise d'exploitation. Son actif et son passif sont repris par la maison «Dr. Pierre Tempia-Caliera, succ. de L. Tempia», à Carouge, ci-après inscrite.

Le chef de la maison Dr. Pierre Tempia-Caliera, succ. de L. Tempia, à Carouge, est Dr. Pierre Tempia-Caliera, de et à Genève, séparé de biens de Lucie-Claire, née Brisard-Eberhardt. La maison a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «L. Tempia», à Carouge, ci-dessus radiée. La maison confère procuration individuelle à Louis Tempia, de nationalité italienne, à Carouge. Fabrication de lessives et produits chimiques. Boulevard Joseph-Girard 23.

4 septembre. Société Immobilière Le Bison, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 20 juillet 1939, page 1519). Le conseil d'administration a été renouvelé comme suit: Georges Capitaine (inscrit) nommé président du conseil et administrateur-délégué avec signature sociale individuelle; Pierre Buchel, secrétaire (inscrit), et Louis Bianchi, de et à Carouge, ces deux derniers signant collectivement. Jean Torchio, administrateur délégué et président du conseil, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Nicaragua — Zölle

Gemäss einem am 12. August 1939 in Kraft getretenen Dekret wird das Wertverhältnis für die Bezahlung der Zölle und anderer Abgaben von 2 auf 4 Cordobas für den USA-Dollar (= Goldcordoba) erhöht. (Siehe Publikation im Schweizerischen Handelsblatt Nr. 44 vom 22. Februar 1938).

211. 7. 9. 39.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux
Umrechnungskurse vom 7. September an — Cours de réduction dès le 7 septembre

Belgien Fr. 77.—; Dänemark Fr. 88.—; Deutschland Fr. 178.65; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 178.60; Frankreich Fr. 10.55; Italien Fr. 23.40; Japan Fr. 117.—; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 19.25; Marokko Fr. 10.55; Niederlande Fr. 237.50; Schweden Fr. 107.—; Tunesien Fr. 10.55; Ungarn Fr. 86.30; Grossbritannien und Irland Fr. 18.50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.



Schweizerische Treuhandgesellschaft

Zürich BASEL Genf
Bahnhofstrasse 66 St. Albanstrasse 1 Rue du Mont-Blanc 3
2288

Bezirksgericht Zurzach

Oeffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulde blauern der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. Z. G. B.).

Rechnungsrufl. **Rogggen Moritz**, Apotheker, 1871, von Murten, in **Zurzach** wohnhaft gewesen, gestorben am 13. August 1939.

Eingabefrist bis **9. Oktober 1939** in der Gemeindekanzlei Zurzach. 2163

Zurzach, den 6. September 1939.

Von der Schrankfachanlage

aus unserem früheren Bankgebäude ist noch ein

Safeblock

Konstruktion 1934,

mit 240 Fächern in zwei verschiedenen Größen vorteilhaft abzugeben.

Interessenten erhalten nähere Auskunft durch die Direktion der **Basler Kantonalbank, Basel.**

157-11

TRANSALPINA Industrie- und Handels A.-G., ZUG

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 18. September 1939, um 15 Uhr, im Sitzungssaal des Schweizerischen Bankvereins, Paradeplatz, Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Bericht des Verwaltungsrates über die Geschäftslage.
3. Beschlussfassung über die Realisierung von Aktiven und Abtragung von Verbindlichkeiten.
4. Herabsetzung des Aktienkapitals bis zum Betrage von Fr. 800,000 durch Rückkauf von eigenen Aktien und entsprechende Ermächtigung an den Verwaltungsrat.
5. Änderung von § 4 der Statuten betreffend Grundkapital entsprechend den Beschlüssen der Generalversammlung. Die Abänderungsanträge liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre bei der Gesellschaft auf.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Legitimationskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis Freitag, den 15. September 1939 beim Schweizerischen Bankverein, Zürich, beim Bankhaus Blankart & Cie., Zürich, beim Bankhaus Schoeller & Co., Wien, und beim Bankhaus S. M. von Rothschild, Wien, bezogen werden. 2158 i

Zug, den 4. September 1939.

Der Verwaltungsrat.

Società Ferrovie Luganesi, Lugano

Pagamento obbligazioni

La Società Ferrovie Luganesi rende noto di aver sorteggiato, il 23 agosto u.s., N. 20 obbligazioni 4,50% del prestito ipotecario 1912 e N. 5 obbligazioni 5% del prestito ipotecario 1914. 2159

Le obbligazioni estratte verranno rimborsate al loro valore nominale di franchi 500,— cadauno presso la spett: Banca dello Stato del Cantone Ticino, a partire dal 31 dicembre 1939. Da tale epoca cesserà la decorrenza degli interessi.

Obbligazioni sorteggiate

del Prestito 4,50%: Nri. 61, 184, 185, 354, 369, 411, 588, 684, 689, 770, 1115, 1153, 1278, 1366, 1503, 1647, 1682, 1701, 1769, 1997.

del Prestito 5%: Nri. 292, 391, 404, 657, 848.

Lugano, 1^{er} settembre 1939.

LA DIREZIONE.

Société Financière Franco-Suisse, Genève

Conformément à l'avis publié le 8 juin 1939, les obligations encore en circulation do-

I'Emprunt 4% 1895-1940

seront remboursés dès le 15 septembre 1939, au pair, plus intérêt couru, contre remise des titres avec coupons au 15 octobre 1939 et au 15 avril 1940 attachés, au siège de la Société (chez MM. Lombard, Odier & Cie, Genève) et auprès des autres domiciles de paiement. Elles cesseront de porter intérêt dès le 15 septembre 1939. 2160

Genève, le 6 septembre 1939.

Le Conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern

Oeffentliches Inventar — Rechnungsrufl.

Erblasser: Herr

Arnold Egger-Ingold

von Aarwangen, gew. Handelsmann in Herzogenbuchsee, geb. 1866, verstorben am 30. Juni 1939.

Eingabefrist bis und mit 1. Oktober 1939.

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüchen beim Regierungsstatthalteramt Wangen.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Willy Aerni, Notar, Herzogenbuchsee.

Massaverwirter: Herr Paul Egger-Uebersax, Kaufmann in Herzogenbuchsee. 2128

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Herzogenbuchsee, den 23. August 1939.

Der Beauftragte:

Willy Aerni, Notar.

Montreux Hôtel EDEN

150 B. Abt. Casino, Gubl. Hotel, Miss. Preise

Inserieren Sie im S. H. A. B.

Etat de Fribourg (Suisse)

47^{me} tirage au sort des obligations 3% 1892, de 17 millions 341 mille francs

67	3288	6034	9636	12943	15564	17932	20513	23915	27028	29519	32410
93	3410	6045	9743	13062	15569	17951	20647	24179	27050	29527	32412
117	3423	6472	9750	13156	15604	18115	20654	24284	27064	29637	32441
122	3562	6536	9931	13192	15640	18325	20673	24292	27144	29693	32520
218	3577	6809	10035	13242	15736	18334	20958	24346	27242	29724	32642
321	3586	7131	10248	13340	15908	18345	20981	24517	27293	29768	32851
352	3910	7211	10327	13385	16022	18425	20997	24535	27322	29923	32905
419	4064	7232	10347	13432	16082	18460	21054	24649	27429	30013	32920
435	4067	7352	10377	13490	16226	18496	21191	24666	27556	30061	33036
461	4124	7462	10408	13551	16239	18529	21441	24670	27570	30076	33055
841	4159	7480	10409	13564	16242	18601	21452	24702	27623	30135	33075
868	4121	7555	10597	13616	16257	18615	21529	24720	27703	30138	33223
917	4219	7578	10624	13673	16291	18675	21580	24729	27912	30158	33257
1062	4232	7612	10777	13718	16361	18705	21661	24781	27929	30164	33357
1109	4291	7663	10840	13776	16369	18732	21679	24917	28051	30169	33398
1315	4336	7786	10884	13939	16384	18775	21759	25045	28063	30219	33399
1405	4404	7790	10931	14012	16423	18803	21811	25054	28086	30430	33550
1811	4408	7847	11223	14013	16442	18819	21867	25136	28246	30499	33555
1857	4449	7909	11229	14076	16614	18954	22098	25138	28275	30538	33664
1883	4478	7976	11267	14087	16663	19014	22135	25156	28278	30657	33704
1887	4495	8043	11268	14174	16696	19039	22291	25251	28282	30892	33880
1924	4566	8045	11330	14177	16810	19119	22338	25271	28435	30975	33901
1963	4671	8055	11376	14404	16872	19237	22400	25359	28451	31028	33941
2042	4714	8231	11384	14414	16880	19309	22420	25429	28495	31069	34129
2043	4736	8334	11454	14416	16950	19338	22555	25505	28543	31122	34142
2059	4841	8482	11596	14566	16965	19342	22728	25622	28611	31204	34183
2071	4869	8710	11632	14646	17056	19399	22801	25675	28656	31225	34190
2186	4936	8791	11675	14681	17133	19573	22830	25713	28655	31436	34199
2188	4951	8892	11927	14744	17203	19610	22912	25733	28683	31547	34215
2229	5033	8929	11985	14869	17225	19677	22952	25857	28715	31585	34269
2283	5038	9031	12003	14894	17303	19805	23006	25954	28766	31620	34359
2333	5265	9083	12158	15058	17322	19828	23133	26040	28793	31694	34387
2520	5212	9085	12286	15113	17350	19938	23139	26256	28883	31699	34521
2736	5330	9190	12348	15167	17497	20036	23145	26288	29003	31843	
2754	5417	9236	12409	15220	17544	20045	23181	26307	29091	31917	
2797	5500	9238	12471	15246	17574	20107	23287	26356	29123	31969	
2902	5577	9289	12650	15256	17633	20141	23344	26511	29143	32003	
2962	5608	9409	12668	15259	17681	20146	23514	26575	29197	32032	
2997	5643	9418	12748	15262	17712	20209	23609	26579	29222	32124	
3071	5791	9477	12762	15289	17721	20282	23662	26611	29339	32211	
3172	5929	9539	12786	15399	17727	20375	23710	26891	29377	32271	
3202	6021	9567	12928	15505	17929	20447	23713	27023	29423	32293	

Ces obligations sont remboursables dès le 15 octobre 1939, aux domiciles ci-après:

à Fribourg: à la Caisse de l'Etat et à la Banque de l'Etat,

à Bâle: à la Société de Banque Suisse et à la Banque Fédérale,

à Berne: à la Banque Fédérale et à l'Union de Banques Suisses,

à Genève: à la Banque Fédérale et chez Mrs. Tagand et Pivot, banquiers,

à Neuchâtel: à la Banque Cantonale Neuchâteloise,

à Zurich: à la Banque Fédérale,

à Paris: à la Société Générale.

2161

Fribourg, le 1^{er} septembre 1939.

La Direction des Finances du canton de Fribourg.

Etat de Fribourg (Suisse)

40^{me} tirage au sort des obligations de l'emprunt 3½% 1899, de 12 millions de francs

N° 15	2316	3923	6176	7953	9732	11849	13736	15720	17215	19846	22447
73	2320	3996	6209	7987	9873	11854	13739	15745	17245	19903	22413
128	2402	4002	6250	8053	9883	11930	13753	15854	17363	19982	22422
335	2430	4115	6267	8090	9921	11987	13757	15879	17380	19988	22662
353	2485	4229	6302	8154	9971	12078	13832	15911	17434	20332	22968
374	2564	4346	6384	8203	10051	12083	13895	15932	17519	20362	23050
454	2634	4357	6418	8206	10061	12173	13899	15959	17551	20379	23075
505	2694	4405	6428	8273	10105	12193	13938	16030	17656	20521	23100
554	2831	4424	6486	8278	10149	12271	1				